

تاریخ دباچ : 04 اؤکتوبر 2019 / 05 صفر 1441ھ



خطبة جمعة

تاجوق:

"تاغن یغ ممبری لبیه باءیق درقد
یغ منریما"

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین فغوروسن مسجد

جابتن اگام اسلام سلاغور



"تاغن يغ ممبري لبيه باعيق درقد يغ منريما"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ
وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَالِمٌ ﴿٩٢﴾^١
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيكُمْ
وَأَيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ
مُسْلِمُونَ.

مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

ساي برقسن كقد ديري ساي دان توان^٢
سكالين، ماريله كيت برتقوى كقد الله سبحانه

¹ Ali Imran : 92.



وتعالی دغن ملقساناکن سکالا سوروهنن دان
منجاءوهی سکالا لارغثن.

تاجوق خطبة قد هاري اين اياله "تاغن یغ
ممبري لبیه باءیق درقد یغ منریما."

إسلام مئنجورکن اومتش سوقاي براوسها دان
ممقراولیهی هرتا سچارا یغ حلال باکی منچاقاي
کسنغن هیدوف ددنیا دان دأخیره. ممیلیقی هرتا
مروفاکن سواتو نعمت یغ دکورنیاکن اولیه الله
سبحانه وتعالی کقد کیت سماوا. سسیاقا یغ
برایمان کقد الله سبحانه وتعالی دان برشکور
اتس سکالا نعمت یغ دقراولیهی دغن ممبلنجاکن
هرتاش قد جالن الله، نسچاي الله سبحانه وتعالی
اکن ممبالس سکالا عمل باءیق یغ تله دلاکوکنش.
فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة الْمَزْمَلُ ایه
:20



وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرًا
وَأَعْظَمَ أَجْرًا

"دان (ايغتله)، اف جوا كبايقن يغ كامو
كرجاكن سباكاي بكن اونتوق ديري كامو، تنتوله
كامو اكن منداقت بالسنن قد سيسي الله،
سباكاي بالسن يغ سباءيق-باءيقن دان يغ امت
بسرقالاش."

سسوغكوهن اورغ يغ سنتياس برصدقه اكن
منداقت ناءوغن دهاري اخيرة كلق. حديث درقد
أبو هريرة رضي الله عنه بهاوا نبى ﷺ برسبدا بهاوا
اد توجوه كولوغن مائسي يغ منداقت ناءوغن
عرش الله داخيرة كلق سالة ساتون اداله:

وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ
شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ



"دان سسأورغ يغ برصدقه دغن تاغن كاننث،
اي مپمبوپيكن عملن ايت سهيغك تاغن كيريش
تيدق مغتاهوئي اف يغ دصدقهكن اوليه تاغن
كاننث."

(رواية البخاري).

مسلمين يغ درحمتي الله،

سلائين ايت عملن برصدقه جوگ بوليه
مغهاقوس دوسا ۲ كچيل. سباكايماں حديث درقد
مُعَاذُ بنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بِهَاوَا رَسُولَ اللهِ ﷺ
برسبدا:

وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ

"دان صدقه مليقكن كسالهن (دوسا)
سباكايماں ايرمادمكن ائي."

(رواية الترمذي).

مالهن، بوكن ايت سهاج، برصدقه اتاو برانفاق
تيدق اكن منجاديكن سسأورغ ايت ميسكين



بهکن ممقرمودهکن اي ممقراوليه سومبر رزقي.
فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة سباء اية
:39

قُلْ إِنْ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۖ وَيَقْدِرُ لَهُ ۖ وَمَا
أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ ۖ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٣٩﴾

"كاتاکنله (واهاي محمد): "سسوڠکوهن
توهنکو مميوهکن (memewahkan) رزقي باکي
سسياڠا يڠ دکهنديش داننارا همبا-همباش، دان
اي جوک يڠ ميمفیتکن باکيش، دان اف سهاج يڠ
کامو درماکن مک الله اکن مڠکنتيکنش، دان دي
له جوا سباءيق-باءيق قمبري رزقي."

حاضيرين جمعة سکالين،

دالم هيدوف اين، سکچيل مان صدقه يڠ
دهولورکن، اي چوکوف برمعني کڠد سي قنريما
يڠ هيدوف سربا ککورغن، ماله "بواه تاغن" يڠ
تيدق سبراف ممقو منرييتکن سپومن، والاوقون



چوما اونتوق سکتیک. اسلام ساغت مڭالقکن
اومتش ممبنتو مریک یغ دالم کسمقیتن.

مک دغن سبب ایت، اسلام ساغت ممولیاکن
اورغ یغ سنتیاس برصدقه اتاو مڭینفاقکن هرتاش.
سهیغکاکن رسول الله ﷺ مڭتکت کدودوقن اورغ
یغ برصدقه لیبیه مولیا درقد اورغ یغ منریما. این
دجلسکن دالم سبواه حدیث درقد أبو هریره
رضی الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

فَإِنَّ أَيْدِ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنْ أَيْدِ السُّفْلَى

"سسوغکوهش تاغن دأتس (یغ ممبری) لیبیه
باءیق درقد تاغن یغ دباوه (یغ منریما)."

(روایة البخاري).

مسلمین یغ برهاکیا سکاالین،

والاوقون صدقه ایت سسواتو یغ ساغت
دکالقکن دالم اسلام، تتافی تردافت سکلینتیر
مشارکت مپالهکوناکن کباءیقن اورغ یغ سوک



مغینفاقن اتاو مندرماکن هرتاش. قربواتن ممینتا
درما تنقا کبزن ماسیه برللواسا دسان سینی.
اکتیویتی ۲ این داقت دلپت دغن جلس دتمقت-
تمقت عوام سفرتی دهادقن بڭک ۲، ستیسین ۲
میپق، قاسر ۲ مالم، ریستورن ۲ دان لاءین ۲ لاکي.
لبیه دری ایت، سبیلغن کانق ۲ تورو
دایکسفلویتاسی (dieksplorasi) اولیه قهق ۲ یغ
تیدق برتغکوغجواب باکی ممبوات فووغوتن درما
دستیسین ۲ میپق دان ریستورن ۲. کانق ۲ این اد
یغ دکوناکن خصوص منجالنکن کوتیشن درما دان
اد جوک یغ دکوناکن اونتوق منجوال چکرا قادت
شرحن اگام، کیسمیس، بوکو دان سباکایش. جک
تیدق ماهو ممبلی، مریک اکن مپارنکن بریله
سومبغن جاریه کقد مریک.

مالغن، مشارکت سفرتی تیدق ممقدولیکن
سام اد ایندیویدو اتاو کانق ۲ یغ منجالنکن
کوتیشن درما سام اد بنر ۲ مواکیلی سسبواه



اينستيتوسي سقرتي معهد تحفيظ اتاوقون ملاكوكن قنيقوان. دغن سيكف كمورهن هاتي يڄ وجود دالم ديري، سهاكين مشاركت موده سهاج مڄهولوركن درما تنقا برفيكير قنجڄ. قارا قوغيثف قولا سچارا ترڄ ۲ بيبس منجالنكن كوتيفن كسان كماري تنقا سبارڄ سكتن.

كيني، اكتيوي تي كوتيفن درما اتاو سچارا اصطلاحن دسبوت سباكاي قوغيوتن خيرات بايق دجالنكن اوليه قلباڪاي فهمق. قوغيوتن خيرات دأرتيكن سباكاي كوتيفن باكي توجوان كبا جيڪن، درما اتاو صدقه. اڪتيوي تي اين هندقله برجالن مڄيڪوت لونس اوندڄ ۲.

برداسرڪن سيڪشن 106، اينڪمن قنتدبيرن اگام اسلام (نڪري سلاڱور) 2003، دغن سورت كبنرن يڄ دكلوارڪن اوليه مجلس، ممبئرڪن مان ۲ اورڄ اتاو كومقولن اورڄ مموغيوت واڄ اتاو سومبڄن ۲ لاءين باكي اف ۲ مقصود خيرات باكي



مپوڪوڱ دان مماجوڪن اگام اسلام اتاو باكي
فاءيده اورغ ۲ اسلام مغيڪوت حكوم شرع.

مان ۲ اورغ يڱ ملغكر اتاو تيدق منداقت كبنرن
ماءيس اداله ملاكوڪن سواتو كسالهن دان اقابيل
دسابيتكن بوليه ددندا تيدق ملبيهي ساتو ريبو
ريغڪيت اتاو دقنچاراكن سلاما تيمقوه تيدق
ملبيهي انم بولن اتاو كدوا-دواش.

حاضيرين سيدغ جمعة سكالين،

كوتيقن درما سبنرن ممقوپايعي مقصود دان
فوغسي يڱ لواس. اي بوڪن سهاج برقرانن
سباڪاي منمقوڱ كوس قمبينان اتاو قپلغكاران
باكي قمباغونن سسبواه اينستيتوسي، تتاقي اياش
جوڪ برفوغسي مرغسغ مشاركت اونتوق سام ۲
برتعاون سرتا مپوبوركن عملن برصدقه دالم
كالغن مشاركت.



سلارس دغن فرکمبغن اکتیویتی قوڭوتن
خیرات، ماءیس تله مڭواتکواساکن قراتورن یغ
قرلو دکتاهوئی اولیه سما مشارکت سوڭای
تیدق لاکي برلاکون قنیڭوان:

اقابیللا سسواتو فرموهونن ایت دلولوسکن،
ستیاف قموهون دان قنریما کبیرن ترسبوت
واجب مماتوهی شرط ۲ یغ تله دتتکن انتاراڭ
سقرتی برایکوت:

1. تیدق دبیرکن ممبوات قوڭوتن خیرات
دتمفت-تمفت عوام سقرتی دری رومه کرومه،
قوست ۲ ممبلی بله، قاسر ۲ مالم، ریستورن ۲
دان سباکایڭ؛

2. کوتیڭن هندقله دقوهون تروس کڭد
ایندیویدو ۲ ترتتو یغ برمینت اونتوق مندرما
چونتوهڭ سقرتی توکوه ۲ کورقورت، قجابت ۲
کراجاعن اتاوسواستا؛



3. هاش اينديفيدو يڭ دبيري كبنرن سهاج يڭ
دبئرکن منجالنکن قوڭوتن دڭن مڭکوناکن کد
کبنرن يڭ دبکلکن دان مڭلوارکن رسيت قنریماءن
کأتس ستیاف واڭ يڭ دقوڭوت.

حاضیرین جمعة سکالین،

ماءیس مالوئی بهاکین قڭواتکواساءن جابتن
اگام اسلام سلاڭور (جاءیس) دري سماس
کسماس اکن سنتیاس ممنتاوان مڭمبیل
تیندقن ترهادف کوتیشن اتاوقوڭوتن خیرات تنقا
کبنرن ماءیس.

قیق قولیس دراج ملیسیا (PDRM) جوک
سنتیاس ملقساناکن اوقراسی ممنترس ورک
اسیغ يڭ مڭوتیف درما دنکری این دان سهیڭک
کینی لبیه 30 اورڭ ورک اسیغ تله دتڭکف کران
مبوات کوتیشن درما تنقا کبنرن ماءیس.

مسلمین يڭ برهاکیا سکالین،



باكي مئاخيري خطبة هاري اين، خطيب ايغين
معايق مشاركت سوقاي مغمبيل قندوان سقرتي
برايكوت:

1. اومت اسلام هندقله ميقيني بهاوا كنجرن
يغ بسر دسيبي الله سبحانه وتعالى دسدياكن
باكي اورغ يغ سنتياس برصدقه.

2. اداله حرام دان بردوسا باكي سسياق يغ
چوبا مغمبيل كسمقتن دغن ملاكوكن قنيقوان
دان ممقرداي اورغ راماي يغ ايغين برصدقه.

3. اومت اسلام هندقله بيچق مغمبيل
تغكوغجواب دان قرانن اونتوق ممبنتوق
مشاركت يغ بايق دان سنتياس قريهاتين ممبنتو
اومت اسلام يغ لاءين.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

✽ وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ
وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١١٣﴾ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ



وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ ^ق وَاللَّهُ تَحِبُّ
الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣٤﴾

"دان سكراله كامو كقد (مغرجاكن عمل ۲ يغ
باءيق اونتوق منداقت) كامقونن دري توهن كامو،
دان (منداقت) شرك يغ بيدغن سلواس سكالالا
لاغيت دان بومي، يغ دسدياكن باكي اورغ ۲ يغ
برتقوى. ياءيت اورغ ۲ يغ مندرماكن هرتاش قد
ماس سنغ دان سوسه، دان اورغ ۲ يغ مناهن
كمارهنش، دان اورغ ۲ يغ ممعافكن كسالهن اورغ.
دان (ايغتله)، الله مڱاسيهي اورغ ۲ يغ بربوات
قركارا ۲ يغ باءيق."

(آل عمران: 133-134).



بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي
وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ
مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ
الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ
لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا
بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ
الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ
وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ
مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ اعِزِّ
الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ



وَالْمُشْرِكِينَ وَدَمَّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. وَأَنْصُرْنَا
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ،
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ
تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ
الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَاطُورِ،
سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ اادريس شاه الحاج ابن
المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه
الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ،
وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَاطُورِ، تَعَكُّو
أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ اادريس شاه
الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا
ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ
لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ
الهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اعاكوله توهن يغ مها بركواس، كامي
برشكور كحضراتمو يغ تله معورنياكن رحمة دان



کبرکتن کڤد نڱري اين يڭ تروس سجهترا دان
ماجو، سرتا رعيتش برساتو قادو، دباوه ناءوڭن دان
قيمئين راج کامي سباکاي کتوا اگام اسلام دنڱري
اين.

جوسترو کامي قوهون کحضراتمو يا الله،
تتفکنله ايمان دان فڭڭن کامي کڤد اهل السنّة
وَالْجَمَاعَةِ، قليماراله کامي درڤد اجرن يڭ ترکلوار
درڤد اسلام سفرتي قدياني دان اجرن ۲ يڭ دفتواکن
سست سفرتي شيعة. يا الله، يا رحمان، يا رحيم،
ساتوکنله هاتي ۲ کامي، کورنياکنله کامي رزقي يڭ
لواس لاني برکة، کاياکنله کامي دڭن علمو يڭ
برمنفعة دان ليندوڭيله کامي درڤد بالا بنچان. يا
الله، کورنياکنله فتونجوق کڤد کامي اونتوق
منديريکن صلاة فرض ليما وقتو سچارا برجماعه،
منونایکن زکاة ملالوئي لمباک زکاة سلاڭور، موقف
دان مڭاينفاقن هرتا ملالوئي قربادنن وقف
سلاڭور دان تابوڭ امانه قمباڭونن اسلام سلاڭور.



رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا
لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ
حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي
الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ
يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ
يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
